



Distr.
GENERAL

A/51/753
23 December 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят первая сессия
Пункт 140 повестки дня

АДМИНИСТРАТИВНЫЕ И БЮДЖЕТНЫЕ АСПЕКТЫ ФИНАНСИРОВАНИЯ ОПЕРАЦИЙ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Игор В. ГУМЭННЫЙ (Украина)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. На своем 3-м пленарном заседании 20 сентября 1996 года Генеральная Ассамблея, по рекомендации Генерального комитета, постановила включить в повестку дня своей пятьдесят первой сессии пункт, озаглавленный "Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира", и передать его на рассмотрение Пятого комитета.
2. Пятый комитет рассматривал этот пункт на своих 23, 27, 31, 33 и 47-м заседаниях 7, 13, 21 и 27 ноября и 18 декабря 1996 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Комитетом данного пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах (A/C.5/51/SR.23, 27, 31, 33 и 47).

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТА РЕЗОЛЮЦИИ A/C.5/51/L.34

3. На 47-м заседании 18 декабря представитель Бельгии внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный "Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира" (A/C.5/51/L.34) и представленный Председателем Комитета по итогам неофициальных консультаций.
4. На том же заседании Комитет принял проект резолюции без голосования (см. пункт 7).

5. Заявления сделали представители Непала, Словакии, Австралии, Соединенных Штатов Америки, Замбии, Чешской Республики, Канады и Новой Зеландии (A/C.5/51/SR.47).
6. После этого заявление сделали Контролер и представитель Индии (см. A/C.5/51/SR.47).

III. РЕКОМЕНДАЦИЯ ПЯТОГО КОМИТЕТА

7. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Административные и бюджетные аспекты финансирования операций
Организации Объединенных Наций по поддержанию мира

А

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 1874 (S-IV) от 27 июня 1963 года, 3101 (XXVIII) от 11 декабря 1973 года, 43/232 от 1 марта 1989 года, 44/192 В от 21 декабря 1989 года, 45/269 от 27 августа 1991 года, 46/198 А от 20 декабря 1991 года, 47/218 А от 23 декабря 1992 года, 49/249 А от 20 июля 1995 года и 49/249 В от 14 сентября 1995 года и свои решения 48/472 А от 23 декабря 1993 года и 50/451 В от 23 декабря 1995 года, касающиеся состава групп для распределения расходов, связанных с операциями по поддержанию мира,

ссылаясь также на свою резолюцию 46/206 от 20 декабря 1991 года и, в частности, ее пункт 6, в котором она одобрила рекомендации Комитета по планированию развития о включении Замбии, среди прочих, в перечень наименее развитых стран,

постановляет, исходя из специальной договоренности в отношении распределения расходов, связанных с операциями по поддержанию мира, что с 1 января 1997 года Замбия должна быть включена в группу государств-членов, определенную в пункте 3d ее резолюции 43/232, и что ее взносы на финансирование операций по поддержанию мира должны исчисляться в соответствии со шкалой взносов, утвержденной Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 49/19 В от 23 декабря 1994 года и ее решении 50/471 А от 23 декабря 1995 года, и с последующими резолюциями, которые будут приняты Ассамблеей в отношении будущих шкал взносов.

В

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 1874 (S-IV) от 27 июня 1963 года, 3101 (XXVIII) от 11 декабря 1973 года, 43/232 от 1 марта 1989 года, 44/192 В от 21 декабря 1989 года, 45/269 от 27 августа 1991 года, 46/198 А от 20 декабря 1991 года, 47/218 А от 23 декабря 1992 года, 49/249 А от 20 июля 1995 года и 49/249 В от 14 сентября 1995 года и свои решения 48/472 А от 23 декабря 1993 года и 50/451 В от 23 декабря 1995 года, касающиеся состава групп для распределения расходов, связанных с операциями по поддержанию мира,

ссылаясь также на свою резолюцию 48/223 А от 23 декабря 1993 года, в которой она установила ставку взноса в регулярный бюджет для Чешской Республики,

1. приветствует готовность Чешской Республики к тому, чтобы ее включили в группу государств-членов, определенную в пункте 3b резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи от 1 марта 1989 года;

2. постановляет, исходя из специальной договоренности в отношении распределения расходов, связанных с операциями по поддержанию мира, что с 1 января 1997 года Чешская Республика включается в группу государств-членов, определенную в пункте 3b резолюции 43/232, и что ее взносы на финансирование операций по поддержанию мира должны исчисляться в соответствии со шкалой взносов, утвержденной Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 49/19 В от 23 декабря 1994 года и ее решении 50/471 А от 23 декабря 1995 года, и с последующими резолюциями, которые будут приняты Ассамблеей в отношении будущих шкал взносов;

3. постановляет также, исходя из специальной договоренности в отношении распределения расходов, связанных с операциями по поддержанию мира, что на период с момента ее приема 19 января 1993 года по 31 декабря 1996 года Чешская Республика включается в группу государств-членов, определенную в пункте 3c резолюции 43/232, и что ее взносы на финансирование операций по поддержанию мира за этот период исчисляются в соответствии со шкалами взносов, утвержденными Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 46/221 А от 20 декабря 1991 года, 48/223 А и 49/19 В и ее решениях 47/456 от 23 декабря 1992 года и 50/471 А от 23 декабря 1995 года;

4. напоминает, что в соответствии с пунктом 2 резолюции 48/223 А за год, в котором она была принята, Чешская Республика вносит взнос по ставке, составляющей одну двенадцатую от ставки ее взноса за каждый полный месяц членства; ее взнос в случае ассигнований или распределенных расходов, утвержденных Генеральной Ассамблеей на финансирование операций по поддержанию мира, рассчитывается пропорционально соответствующей части календарного года;

5. постановляет, что, независимо от положений резолюции 48/223 А Генеральной Ассамблеи, взносы Чешской Республики на операции по поддержанию мира за 1993 год зачитывается государствам-членам, включенным в группы, определенные в пунктах 3b, c и d резолюции 43/232 Ассамблеи и скорректированные в последующих резолюциях, и что соответствующие доли за 1993 год исчисляются так же, как это определено в пункте 6 ниже;

6. постановляет также, что взносы Чешской Республики на финансирование операций по поддержанию мира за период с 1 января 1994 года по 31 декабря 1996 года зачитываются государствам-членам пропорционально их действующим ставкам взносов на финансирование операций по поддержанию мира в течение этого периода с учетом следующего:

а) государствам-членам, включенным в группы, определенные в пунктах 3c и d резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи и скорректированные в последующих резолюциях, зачитывается полная сумма, на которую их совокупные взносы на финансирование операций по поддержанию мира за указанный период превысили совокупный уровень, который применялся бы в случае, если бы Чешская Республика была включена в одну из групп государств-членов, определенных в пункте 3 резолюции 43/232 и скорректированных в последующих резолюциях;

б) полный остаток суммы взносов Чешской Республики на финансирование операций по поддержанию мира за указанный период, после выделения средств для их зачисления государствам-членам в соответствии с пунктом 6a выше, зачитываются государствам-членам, включенным в группу, определенную в пункте 3b резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи и скорректированную в последующих резолюциях.

С

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 1874 (S-IV) от 27 июня 1963 года, 3101 (XXVIII) от 11 декабря 1973 года, 43/232 от 1 марта 1989 года, 44/192 В от 21 декабря 1989 года, 45/269 от 27 августа 1991 года, 46/198 А от 20 декабря 1991 года, 47/218 А от 23 декабря 1992 года, 49/249 А от 20 июля 1995 года и 49/249 В от 14 сентября 1995 года и свои решения 48/472 А от 23 декабря 1993 года и 50/451 В от 23 декабря 1995 года, касающиеся состава групп для распределения расходов, связанных с операциями по поддержанию мира,

ссылаясь также на свою резолюцию 48/223 А от 23 декабря 1993 года, в которой она установила ставку взноса в регулярный бюджет для Словакии,

1. постановляет, исходя из специальной договоренности в отношении распределения расходов, связанных с операциями по поддержанию мира, что на период с момента ее принятия 19 января 1993 года по 31 декабря 1996 года Словакия включается в группу государств-членов, определенную в пункте 3с резолюции 43/232, и что ее взносы на финансирование операций по поддержанию мира в течение этого периода будут исчисляться в соответствии со шкалой взносов, утвержденной Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 46/221 А от 20 декабря 1991 года, 48/223 А от 23 декабря 1993 года и 49/19 В от 23 декабря 1994 года и решениях 47/456 от 23 декабря 1992 года и 50/471 А от 23 декабря 1995 года;

2. напоминает, что в соответствии с пунктом 2 резолюции 48/223 А за год, в котором она была принята, Словакия вносит взнос по ставке, составляющей одну двенадцатую от ставки ее взноса за каждый полный месяц членства; ее взнос в случае ассигнований или распределенных расходов, утвержденных Генеральной Ассамблеей на финансирование операций по поддержанию мира, рассчитывается пропорционально соответствующей части календарного года;

3. постановляет, что, независимо от положений резолюции 48/223 А Генеральной Ассамблеи, взносы Словакии за 1993 год на операции по поддержанию мира зачисляются государствам-членам, включенным в группы, определенные в пунктах 3b, c и d резолюции 43/232 Ассамблеи, и скорректированные в последующих резолюциях, и что соответствующие доли за 1993 год исчисляются так же, как это определено в пункте 4 ниже;

4. постановляет также, что взносы Словакии на финансирование операций по поддержанию мира за период с 1 января 1994 года по 31 декабря 1996 года зачисляются пропорционально их действующим ставкам взносов на финансирование операций по поддержанию мира в течение этого периода с учетом следующего:

а) государствам-членам, включенным в группы, определенные в пунктах 3с и d резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи и скорректированные в последующих резолюциях, зачисляется полная сумма, на которую их совокупные взносы на финансирование операций по поддержанию мира за указанный период превысили совокупный уровень, который применялся в случае, если бы Словакия была включена в одну из групп государств-членов, определенных в пункте 3 резолюции 43/232 и скорректированных в последующих резолюциях;

б) полный остаток суммы взносов Словакии на финансирование операций по поддержанию мира за указанный период после выделения средств для их зачисления государствам-членам, в соответствии с пунктом 4а выше, зачисляется государствам-членам, включенным в группу,

определенную в пункте 3b резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи и скорректированную в последующих резолюциях.

D

Генеральная Ассамблея,

постановляет продолжить рассмотрение пункта, озаглавленного "Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира" на своей возобновленной пятьдесят первой сессии.
